راهنمای استفاده از نزدیک‌یاب

ویژه مسیریابی نابینایان

نشر توسط خانه ی چاپ نابینایان آمریکا

2015

ترجمه توسط سایت گوشکن

2016

### سلب مسئولیت

توجه داشته باشید، برنامه nearby explorer، توسط محله نابینایان برای رفاه حال دوستان پارسی‌زبان ترجمه شده است اما استفاده از آن را با مسئولیت خویش انجام دهید. هیچ مسئولیتی به دلیل استفاده ی شما از ترجمه ی اختصاصی برنامه، متوجه محله نابینایان یا اعضای آن نمی گردد. بخش هایی از برنامه بوده که ترجمه نشده است. ممکن است در انجام اعمال در علاقه مندی ها و برخی موارد دیگر، با منو های انگلیسی مواجه شوید. به هر حال، مطالعه ی کامل این راهنما، شما را از کمک گرفتن از افراد دیگر، بی‌نیاز خواهد نمود. کسب مهارت در استفاده از این برنامه، فقط و فقط با تجربه میسر خواهد شد.

### دانلود موارد مورد نیاز

[دانلود برنامه ی نزدیک‌یاب به زبان فارسی، اختصاصی تارنمای گوشکن، محله نابینایان، در قالب APK](http://gooshkon.ir/gooshkon.ir_nearby_explorer.apk)

[دانلود راهنمای فارسی برنامه ی نزدیک‌یاب (همین دفترچه که در حال مطالعه هستید) در قالب DOCX](http://gooshkon.ir/gooshkon.ir_nearby_explorer.docx)

[دانلود مرور مختصر صوتی بر نزدیکیاب در قالب MP3](http://gooshkon.ir/gooshkon.ir_nearby_explorer.mp3)

### مقدمه مترجم

کسب مهارت رفت و آمد مستقلانه برای نابینایان، خصوصا در کشوری که دولت و اکثر مسئولین مربوطه اش، از استخوان های معلولین نردبان ساخته اند، یک ضرورت به شمار می رود. استفاده از فنآوری در کنار عصا، به عنوان یک مکمل می تواند بطور شگرفی برای مسیریابی نابینایان عزیز، راهگشا باشد. از مفیدترین برنامه های مسیر یابی که با برنامه های گویا‌ساز تبلت ها و تلفن های همراه نابینایان سازگارند، می توان به دو برنامه ی شاخص یعنی dot walker و nearby explorer اشاره کرد.  
با توجه به اینکه آموزش ها، ترجمه ها و راهنما هایی به زبان فارسی برای برنامه ی اول ارائه شده است، بنده مبادرت به ترجمه ی راهنمای برنامه ی دوم نمودم. همچنین در حال همکاری با انجمن موج نور، جهت تولید کتاب مسیریابی در سطحی گسترده‌تر از این متن، هستم. امید است علاوه بر اینکه مورد پسند واقع شود، بطور کاربردی و عملی توسط نابینایان مورد استفاده قرار گیرد و بیش از پیش شاهد نابینایان موبایل به دست در حال قدم زدن در پیاده رو ها و اماکن عمومی در کل کشور باشیم.

مهم نیست سن شما چقدر است. چه یک بزرگسال باشید، چه جوان، چه نوجوان و یا حتی اگر یک کودک هفت هشت ساله هم باشید، چنانچه نتوانید به تنهایی مانند همسالان خود به بیرون از منزل بروید، خرید کنید، در محلهتان گشت بزنید و از هوای زمستانی و تابستانی لذت ببرید، این یعنی که شما نسبت به اطرافیانتان پیشرفت کمتری خواهید داشت، لذت کمتری از زندگی خواهید برد و میزان ناراحتی و افسردگی بیشتری نسبت به دیگران خواهید داشت. یکی از علت هایی که افراد نابینا منزوی و خانه نشین می شوند، این است که گمان می کنند هنوز برایشان زود است که از منزل خارج شوند، این افراد، گمان می کنند باید از ماشین و موتور و جوب و چاله و مسخره شدن بترسند. اگر همین افراد، با عصا و نقشه های مسیریابی تلفن همراه، از منزل بیرون بزنند، دوستان زیادی پیدا خواهند نمود، تجربه های جالبی از سر خواهند گذراند و روحیه ی خود را بسیار بهتر از همیشه خواهند یافت ولی حیف که اکثر نابینایان، به ماندن در منزل پای رادیو، تلویزیون، کامپیوتر و تلفن همراه وقت می گذرانند و عمر خود را هدر می دهند. حیف که اکثر نابینایان در خانواده هایشان به عنوان افرادی شناخته می شوند که نمی شود به آن ها تکیه کرد.

اگر در حال خواندن این دفترچه ی راهنما هستید، این یعنی خبر خوش برای شما، یعنی حد اقل شما تصمیم گرفته اید با چگونگی مسیر یابی نابینایان آشنا شوید. توجه داشته باشید با توجه به اینکه یک فرد نابینا، همیشه یکی از دستانش با عصا پر می شود، هنگام مسیر یابی با موبایل، هر دو دستش پر می شود و این مسئله، آزادی را از فرد نابینا می گیرد. ب فرض که شما بخواهید با کمک گرفتن از موبایلتان به خرید بروید. وقتی هر دو دستتان پر باشد، چطور می خواهید خرید هایتان را به منزل بیاورید؟ یکی از راه هایی که این جانب آزمایش نمودم و نتیجه ی مطلوبی دریافت کردم، استفاده از هدفون های تک‌گوش بولوتوس است. وقتی شما برنامه ی مسیر یابی را بر روی گوشی اجرا کنید و گوشیتان را در جیبتان بگذارید، با قرار دادن هدفون بولوتوس برروی یکی از گوش هایتان، یکی از دست هایتان که قرار بود گوشی را در خود داشته باشد، آزاد می کنید. حواستان باشد حتما از هدفون تک‌گوش استفاده کنید چرا که یکی از گوش هایتان باید به راهنمایی های تلفن همراه گوش بدهد و گوش دیگرتان باید به صدا های محیط اطراف: صدای افراد، ماشین ها و موتور ها و کسی که ممکن است شما را صدا بزند گوش بدهد.

قبل از شروع کار، در نظر داشته باشید برنامه ای که قرار است برای مسیر یابی استفاده کنید، به دو اتصال نیاز دارد. یکی اتصال به ماهواره که توسط گیرنده ی سیگنال های ماهواره ای GPS که در اکثر گوشی ها تعبیه شده است انجام می شود و برای یک اتصال موفق، شما باید در مکانی بدون سقف باشید. اتصال دیگر، اتصال به اینترنت است. این برنامه زمانی کاربرد دارد که شما در محلی که قرار است از این برنامه استفاده کنید، اینترنت همراه در اختیار داشته باشید. یک اتصال اینترنت که هنگام حرکت، همراه شما باشد. اپراتور هایی که در ایران خدمات اینترنتی ارائه می دهند، اکثر شهر های بزرگ را پوشش می دهند. قبل از تصمیم برای استفاده از برنامه، در مورد اینکه کدام اپراتور در شهر شما اینترنت با کیفیت با پوشش مناسب ارائه می دهد تحقیق کنید، یک سیم‌کارت مربوط به اپراتور مورد نظر تهیه فرمایید و بسته ی اینترنت مورد نظرتان را فعال کنید تا مطمئن شوید برنامه ی مسیر یابی، می تواند با اینترنت ارتباط داشته باشد.  
چنانچه نتوانید از یک اینترنت همراه بهره‌مند گردید، این برنامه عملا نود درصد از کارایی هایش را برای شما از دست می دهد چرا که مبتنی بر نقشه های اینترنتی می باشد.

در این راهنما، استفاده از برنامه، با استفاده از یک گوشی تلفن دکمه ای توضیح داده شده که هر جا ممکن بوده، این مورد را با روش استفاده ی لمسی جایگزین کرده ام تا شما نابینایان فارسی زبان که معمولا اخیرا از گوشی های لمسی استفاده می کنید، بتوانید از این دفترچه راهنما، حد اکثر استفاده را داشته باشید.

ارزش معنوی ترجمه ی این اثر، بسیار بالاتر از آن است که بتوان بر روی آن قیمت گذاشت. ارزش مادی ترجمه ی این اثر نیز کمتر از ده میلیون ریال نیست. بنده هیچ دستمزدی بابت این ترجمه از استفاده کنندگان عزیز درخواست نمی کنم ولی تنها یک خواهش دوستانه دارم که امیدوارم به آن عمل کنید. خواهشمندم این ترجمه را در هر قالبی، اعم از الکترونیکی یا تایپی، بریل یا بینایی، صوتی یا تصویری، یا حتی شفاهی، در هر مکان و به هر طریق که می توانید، بطور رایگان، به دست همنوعانی که نیاز به استقلال در مسیر یابی توسط تلفن همراه دارند برسانید. چنانچه معلم یا مدرس هستید، این دفترچه ی راهنما را به همکاران خود در شهر ها و استان های دیگر برسانید. چنانچه یک انجمن هستید، این دفترچه ی راهنما را به انجمن های مشابه خود در شهر ها و استان های دیگر برسانید. چنانچه دانشآموز یا دانشجو هستید، این دفترچه ی راهنما را به همنوعان و دوستان خود در شهر ها و استان های دیگر برسانید. چنانچه هر نابینایی را می شناسید که می تواند این اثر را بخواند و از منبع آن آگاهی ندارد، منبع این اثر را به او معرفی کنید. این اثر را در گروه های نابینایی، اعم از ایمیلی و واتساپی و تلگرامی پخش کنید. در سایت های خود یک کپی از این دفترچه بگذارید و باعث نشر هرچه بیشتر آن بشوید. انتشار این اثر به صورت رایگان، در هر سایت یا نشریه یا گروه، بی اجازه یا با اجازه ی مترجم، کاملا آزاد، بلامانع می باشد و بابت این کار، از شما متشکر نیز خواهیم بود.

طبیعتا این اثر نیز مانند هر اثر مخلوق انسان، آری از اشکال نیست لذا خواهشمندم چنانچه مشکلی در آن مشاهده کردید از طریق ایمیل [gooshkon2020@gmail.com](mailto:gooshkon2020@gmail.com) این جانب را آگاه فرمایید تا خطا های احتمالی، در ویرایش های بعدی اصلاح گردد.

به امید استقلال هرچه بیشتر شما، مجتبی خادمی ورنامخواستی

### موقعیت و حرکت

بقا و موفقیت، وابسته به مهارت های مطلوب جهتیابی است. این مخصوصا برای نابینایان یک حقیقت چالش بر انگیز است چرا که این قشر، باید تنها از نشانه های صوتی و لمسی برای تعیین موقعیت خود نسبت به اشیا یا مکان ها استفاده کنند.

برای مدت هزاران سال، مردم از مرزنما ها و خط دید، جهت بازگشت به خانه پس از یک روز طولانی در شکار استفاده می کردند ولی هرچه مسافت سفرشان طولانیتر میشد، این ترفند ها کارایی کمتری داشتند. . در نهایت، بشر فهمید که می تواند از اجرام آسمانی برای جهتیابی استفاده کند. برای مثال، اولین ملوانان با تکیه بر حضور گروهی از ستارگان در سمت چپ کشتی، مسیرشان را صحیح می پیمودند. آنها با این ترفند صد ها مایل را با اطمینان سفر می کردند. در چند قرن اخیر، ابزار های ویژه ای برای کمک در محاسبه موقعیت کنونی ساخته شد. لوییس و کلارک از چنین ابزار هایی برای تهیه نقشه ی لوییزیانا استفاده کردند. با این حال، این کارشان ساعت ها به طول انجامید و ترفند ها و دانش کافی در مورد چگونگی استفاده از ابزار های جهتیابی را می طلبید تا اندازه های دقیق محاسبه و ثبت شود. بعد از اینکه سفرشان کامل شد، دیگران اندازه های گرفته شده را مجددا محاسبه کردند تا موقعیت هر اندازه، مشخص شود.

با پیدایش سامانه ی مکان یابی جهانی یا همان GPS در چند دهه ی اخیر، قدرت تعیین دقیق و سریع موقعیتتان بر روی کره ی زمین (بدون آموزش) برای هر شخصی در دسترس است. زمانی که این فنآوری با یک واسط دسترس پذیر ترکیب شود، و اطلاعات قابل سفارشی شدن و اطلاعات معتبر در مورد نقاط مختلف در دسترس باشد، تصویر کاملی از محیط اطراف و خصوصیاتش به دست می دهد.

ابزار هایی که توسط نزدیک‌یاب ارائه می شود، سفر مستقلانه برای نابینایانی که پیاده یا با وسایل نقلیه سفر می کنند را به یک سفر کارآمد، آگاهانه و تفریحی تبدیل می کند. اطلاع از محیط اطرافتان شما را قادر می سازد تا در محلهتان و فراتر از محلهتان بگردید، کشف کنید و لذت ببرید از اعتماد به نفس و ثباتی که در این کار با شما همراه می شود.

### امکانات

اطلاعاتی که نزدیک‌یاب ارائه می دهد فرد نابینا را قادر می سازد تا موقعیتش را بداند. این برنامه، محیط اطراف و خیابان های پیش رو، مراکز تجاری، مؤسسات و موقعیت خدمات همگانی را نشان میدهد و بطور پیوسته، اطلاعات مربوط به مسافت و جهت حرکت به سمت نزدیکترین مکان یا مکان انتخابی را به روز رسانی میکند.

این برنامه، درک صحیحی از خیابان های اطراف و ارتباطشان با موقعیت کنونی استفاده کننده را ارائه می دهد. به علاوه، کاربر نابینا می تواند با استفاده از این ابزار، در اتومبیل، راننده را برای تشخیص مسیر صحیح و جهت حرکت، راهنمایی کند.

بعضی از امکانات برنامه به قرار زیر است:

* آگاهی از موقعیت کنونی را افزایش می دهد. برنامه، خیابان و آدرس مکان کنونی کاربر را اعلام می کند و با حرکت کاربر، اطلاعاتش در لحظه به روز می شود. حتی برای جزئیات دقیقتر، اعلام طول و عرض جغرافیایی، موقعیت دقیق مکان ها را تا چند متری تشخیص می دهد.

نکته: کاربر می تواند مشخص کند که برنامه چه اطلاعاتی را اعلام بکند یا نکند.

* آگاهی از میزان مسافت تا مکان مورد نظر را افزایش می دهد. برنامه، فاصله ی کاربر تا مکان انتخابی مورد نظرش را در حینی که کاربر از مکان دور یا نزدیک می شود به او اطلاع می دهد.
* دانش کاربر در مورد محیط اطرافش را افزایش می دهد. برنامه، مسافت، جهت حرکت، نام و آدرس نزدیکترین مکان را با استفاده از مکان هایی که در مسیر وجود دارند و کاربر تعیین می کند نمایش می دهد.
* دانش کاربر در مورد کسب و کار های موجود در محیط اطرافش را افزایش می دهد. این برنامه، قادر است به کاربرش در حالت اشاره به نقاط مختلف، بازخورد های لرزشی و کلامی بدهد.
* در لحظه، مکان ها، خیابان ها و آدرس ها را پیدا می کند و نمایش می دهد.
* جهت حرکت و سرعت حرکت را نمایش می دهد.
* مکان مورد نظر کاربر را کنترل می کند و مسافت و جهت حرکت به سمت آن مکان را مدام اطلاع می دهد.
* طول و عرض جغرافیایی را به عنوان ورودی می پذیرد، برای آن اسم انتخاب می کند و برای استفاده های بعدی ذخیره می کند.
* بطور هوشمندانه طول و عرض جغرافیایی موقعیت کنونی را اعلام می کند.

### درباره این راهنما

این سند در زمانی که نوشته شده است، کامل و دقیق بوده. اگر اطلاعات جدیدتر یا اصلاحاتی باشد، می توانید تغییرات راهنما را با مراجعه ی مجدد به همین صفحه مشاهده کنید.

همچنین یک گروه ایمیلی برای استفاده از این برنامه وجود دارد که افراد مطلع و توسعه دهندگان در آن حضور دارند. این گروه، مکان مناسبی برای طرح پیشنهاد ها، نکات و پرسش سوالات به زبان انگلیسی است.

جهت عضویت در این گروه ایمیلی، یک ایمیل خالی به آدرس [ne-subscribe@tech.aph.org](mailto:ne-subscribe@tech.aph.org) بفرستید.

### محدودیت ها

اگرچه تصور اینکه برنامه های مسیر یابی تمام مشکلات جهتیابی و حرکتی نابینایان را حل می کنند شیرین است ولی شرایطی است که باید به آنها توجه کرد. جهت بهره مندی بهتر از مزایای برنامه ی مسیر یابی و درک بهتر محدودیت ها، بهتر آن است که ابتدا درکی از چگونگی کارکرد این فنآوری داشته باشید.

دقت داشته باشید، اینترنت فعال گوشی، مطالعه ی کامل راهنما و صبر در استفاده ی مفید از نزدیک‌یاب بسیار مهم است.

عوامل زیادی در مسیر یابی موفق، نقش ایفا می کنند که نقش های اول و دوم را سامانه ی GPS و نقشه های موجود ایفا می کنند.

### GPS

دستگاه قابل حمل شما هرچه که باشد، چه موبایل و چه یک کامپیوتر جیبی یا هر دستگاه دیگر، سیگنال های ارسالی ماهواره های مسیر یابی را با استفاده از یک گیرنده دریافت می کند. گیرنده با استفاده از سیگنال هایی که دریافت می کند، موقعیت کنونی را بر روی زمین مشخص می کند و به آن یک طول و عرض جغرافیایی نسبت می دهد. معمولا یک گیرنده ی خوب، در شرایط مطلوب، قادر است محل دقیق کاربرش را با خطای حدود چند متر مشخص کند. واقع گرایانه تر آن است که در نظر بگیرید دقت این سیستم در حدی است که معمولا بتوانید تشخیص دهید در کدام سمت خیابان در حال حرکتید.

بعضی از شرایطی که تأثیر معکوس بر مطلوبیت سیگنال های دریافتی می گذارند عبارتند از:

* پوشش هوای ابری نزدیک به زمین.
* شرایط جوی غیر معمول، نظیر جرقه های خورشیدی یا طوفان های مغناطیسی.
* ساختمان های بزرگ یا موانعی که مانع دید آسمان بشوند.
* مکان های سرپوشیده و زیرزمین ها که آسمان را از دید مخفی می کنند.

### نقشه ها

طول و عرض جغرافیایی برای اکثر کاربران یک مفهوم بی معنیست برای همین است که باید با چیزی به نام نقشه ترکیب شود که در بر گیرنده ی مرزنما های آشناتر است نظیر خیابان ها و مکان های مختلف.

عواملی در مورد داده های نقشه وجود دارند که برای درک بهتر نوع استفاده از برنامه مفیدند:

* مواقعی است که داده های نقشه ممکن است دقیق نباشند. به دلیل اینکه میلیون ها مکان در داده های نقشه ذخیره شده، امکان بروز خطا در فرایند جمع آوری داده وجود دارد.
* مکان ها در قالب آدرس خیابان ها هستند و نه در قالب آدرس ورودی ساختمان یا فروشگاه مورد نظر شما.
* آدرس خیابان ها تقریبیند و به صورت نسبی از ابتدا تا انتهای بلوک مورد نظر محاسبه می شوند. به همین دلیل است که ممکن است مشاهده کنید آدرسی که برنامه به شما می دهد یکی دو ساختمان با آدرس واقعی تفاوت داشته باشد. این یک امر طبیعیست و قابل اصلاح نیست. اگرچه که آدرس ممکن است دقیق نباشد ولی ثابت است. یعنی مثلا اگر به یک میله چند متری یک مغازه رسیدید و برنامه آدرس مغازه را اعلام کرد، مطمئن باشید همیشه به آن میله که برسید، برنامه آدرس مغازه را اعلام میکند.
* مکان هایی که به مکان های مورد علاقه اضافه کرده اید یا مکان های موجود در نقشه، ارتفاع را در راهنمایی شما به سمت مکان، در نظر نمی گیرند.
* باید به محیط اطرافتان توجه داشته باشید. اطلاعاتی که از برنامه دریافت می کنید، فقط پیشنهاد هستند و نه حقایق مطلق. همیشه شرایطی که در آن هستید و موقعیتتان در محیط را بر اطلاعات برنامه ارجح بدانید.

یک تبلیغ تلویزیونی هست که در آن راننده ی اتومبیل بعد از اینکه سامانه ی مکان یابی به او می گوید لطفا به سمت راست بپیچید با دیوار تصادف می کند. و ما بعد از چند ثانیه ادامه ی راهنمایی مسیر یاب را می شنویم که می گوید البته بعد از صد متر. شاید این قضیه طنز به نظر برسد ولی توجه به شرایط محیط اطرافتان هرگز طنز نیست.

### ملزومات

برای استفاده از برنامه، گوشی شما باید از اندروید نسخه ی 2.3 به بالا استفاده کند. گوشی شما باید دارای یک گیرنده ی سیگنال های سامانه ی مکانیابی جهانی باشد. گوشی شما باید قادر باشد به یک شبکه ی سلولی تلفن همراه متصل شود.

برنامه، نیاز دارد که گیرنده ی GPS روشن باشد. فقط زمانی گیرنده ی سیگنال های ماهواره های مسیر یابی را خاموش کنید که هرگز قصد استفاده از سرویس های مسیر یابی را نداشته باشید. نگران نباشید. در صورتی که گیرنده روشن باشد و از آن استفاده نکنید، مصرف باطری شما به حد اقل می رسد.

برای روشن یا خاموش کردن گیرنده ی سیگنال مسیر از این دستورات پیروی کنید:

* دکمه ی home را بزنید تا به صفحه ی اصلی بروید.
* برنامه های کاربردی را باز کنید.
* تنظیمات را باز کنید.
* مکان و امنیت را باز کنید.
* گیرنده ی سیگنال مکان را به دلخواهتان روشن یا خاموش کنید.

برای سیگنال یابی سریعتر، می توانید گزینه ی شبکه تلفن همراه را نیز فعال کنید.

زمانی که گیرنده ی سیگنال روشن است و در حال استفاده از یک برنامه ی مسیر یابی هستید، مصرف باطری بطور قابل ملاحظه ای افزایش مییابد. حتما قبل از استفاده باطری گوشی را شارژ کامل کنید و نیز یک باطری پشتیبان برای شرایط دوری از برق داشته باشید.

برای توقف مصرف باطری توسط گیرنده ی سیگنال، گزینه ی توقف موقت را انتخاب کنید یا دکمه ی بازگشت را بزنید و برنامه را ببندید.

### شروع کار با برنامه

وقتی برنامه را اجرا می کنید، صفحه ی برنامه به نمایش در می آید و برنامه منتظر دریافت سیگنال می ماند. اگر اولین بار است که بعد از آخرین راه اندازی گوشی گیرنده ی سیگنال را استفاده می کنید، شاید مجبور باشید چند دقیقه صبر کنید تا سیگنال معتبر دریافت کنید. به فرایند صبر و در نهایت دریافت سیگنال معتبر، فیکس شدن مکان نیز می گویند یعنی موقعیت شما را با ماهواره بر روی کره زمین تشخیص می دهد و فیکس یا ثابت می کند. می توانید مدت زمان مورد نیاز برای فیکس شدن مکانتان را با استفاده از داده های شبکه ی تلفن همراه کمتر کنید. با وجودی که این روش سرعت فیکس شدن را افزایش می دهد ولی دقتش به اندازه ی گیرنده ی سیگنال جی پی اس نیست. گزینه ی مرجع نشان می دهد که موقعیت مکانی شما از چه طریقی به دست می آید.

اگر دستگاه شما بعد از چند دقیقه که صبر کردید نتوانست سیگنال بگیرد و موقعیتتان را فیکس کند، شاید عوامل زیر دخیل باشند:

* اطمینان حاصل کنید که گیرنده ی سیگنال های ماهواره ای روشن باشد.
* به یک مکان بی سقف خارج از مکان های سرپوشیده بروید. جایی که دید شفاف از آسمان در دسترس باشد.
* اگر دستگاهتان نزدیک به بدنتان یا نزدیک به دستگاه دیگری است. آنها را از هم دور کنید.

اگر یک بار موفق به دریافت سیگنال ماهواره بشوید، دفعات بعدی زمان فیکس بسیار کمتر می شود و سیگنال گیری خیلی سریع اتفاق می افتد.

صفحه ی برنامه، اطلاعات موقعیت مکانی شما را نمایش می دهد که می توانید به دو طریق از آن استفاده کنید:

در روش اول، با استفاده از مرور گزینه های مختلف، مقدار هر گزینه را بشنوید. اطلاعاتی که بر روی آنها در صفحه ی اصلی برنامه حرکت می کنید، با حرکت فیزیکی شما بر روی کره ی زمین، مدام به روز می شود و تغییر می کند. در واقع، برنامه همیشه مشغول خواندن اطلاعات گیرنده است و هر تغییری در مکان شما ایجاد شود، آن را در صفحه ی برنامه نمایش می دهد.

در روش دوم، کافیست گزینه یا گزینه های مورد نظرتان را در صفحه، علامت بزنید. زمانی که گزینه ای را علامت بزنید، برنامه به دو روش تغییرات گزینه ی مورد نظرتان را به اطلاع شما می رساند. یا هنگام حرکتتان تغییرات را اعلام می کند و یا یک هشدار به نوار اعلان گوشیتان ارسال می کند. وقتی گزینه یا گزینه هایی که برای شما مهم است را علامت زدید، میتوانید صفحه ی دستگاهتان را خاموش کنید یا برنامه ی دیگری را باز کنید و مطمئن باشید که این برنامه، در پشت صحنه، حواسش به تغییرات است و مدام شما را از تغییرات آگاه می کند. گوشی لمسیتان را در جیبتان بگذارید و با خیال راحت مسیرتان را طی کنید.

اینکه شما چه گزینه هایی را باید علامت بزنید، به این بستگی دارد که چگونه می خواهید از برنامه استفاده کنید.

برنامه، گزینه هایی که علامت می زنید را به خاطر می سپارد و وقتی دفعه ی بعد برنامه را اجرا کنید، تغییرات مربوط به همان گزینه هایی که قبلا علامت زده بودید را برای شما اعلام می کند.

اگر در یک محیط ناآشنا قدم می زنید، مناسب است که در صفحه ی اصلی برنامه، گزینه های آدرس خیابان، نام خیابان و احتمالا نزدیکترین مکان به شما و همچنین مسافت تا نزدیکترین مکان را علامت بزنید. البته اگر در اتومبیل در حال حرکت هستید، ممکن است اطلاعاتی از قبیل شماره ی خیابان ها و مسافت باقیمانده تا نزدیکترین مکان، زیادی باشند و به درد شما نخورند پس چه بهتر که آنها را در اتومبیل علامت نزنید.

احتمالا بخواهید گزینه های مربوط به اطلاعاتی را علامت بزنید که مدام تغییر نمی کنند. مثلا شهر، بخش، استان و مرجع سرویس دهنده، از مواردی هستند که دیر به دیر تغییر می کنند و می توانید در هر حالتی رانندگی یا پیاده روی آن ها را علامت دار باقی بگذارید.

بسیار مهم است برنامه را طوری تنظیم کنید که زیاد وراجی نکند. با توجه به اینکه اطلاعاتی که شما در حال حرکت دریافت می کنید، سریع تغییر می کند و با گذشت زمان، اعتبار اطلاعات سریع از دست می رود، مفید نیست که بخواهید اطلاعات کلامی زیادی را از دستگاهتان دریافت کنید. وقتی دستگاهتان زیادی حرف بزند و مجبور باشد اطلاعات زیادی را به شما بگوید، نمی تواند پا به پای مسیر، اطلاعات را به دست شما برساند. در نتیجه، اطلاعاتی که از دستگاهتان می شنوید، همیشه غلط است چون این اطلاعاتی که به شما می گوید، مربوط به اکنون نیست و مربوط به چند ثانیه پیش است. پس تأکید می کنیم برای اینکه همیشه اطلاعات صحیح را از دستگاهتان بشنوید، طوری تنظیمش کنید که فقط موارد مهم و کمی را به شما بگوید. بیش از دو یا سه گزینه که تند تند تغییر می کنند را علامت نزنید تا سردرد نگیرید و اطلاعات دریافتیتان نیز درست باشد.

برای توقف استفاده از برنامه، دکمه ی بازگشت را بزنید و برنامه را ببندید.

### گزینه های برنامه:

* مرجع سرویس دهنده شامل: ماهواره, نقشه مجازی, Network شبکه.
* کشور.
* استان.
* بخش
* شهر.
* کد پستی.
* جهت حرکت.
* شماره خیابان.
* نام خیابان.
* نزدیک شدن به: خیابان ها.
* مکان های نزدیک.
* فاصله تا مکان های نزدیک.
* نظارت بر: مسافت و جهت حرکت.
* سرعت حرکت.
* عرض جغرافیایی.
* طول جغرافیایی.
* ارتفاع از سطح دریا.
* میزان دقت.
* تعداد ماهواره هایی که به آنها متصلید.
* آشکار و مخفی سازی گزینه ها در صفحه ی اصلی برنامه.

توجه: غیر از اینکه می توانید با علامت زدن هر گزینه، تغییرات آن را در لحظه به صورت گفتاری داشته باشید، اگر انگشتتان را روی هر گزینه نگه دارید، فهرستی از امکانات مربوط به صفحه را مشاهده خواهید کرد. با این امکانات می توانید مکانی را به عنوان مکان مورد علاقه ذخیره کنید و اعمال دیگری روی مکان کنونی انجام دهید. هر گزینه در محل مربوط به خودش در این راهنما توضیح داده شده است.

همچنین می توانید از گزینه ی آشکار و مخفی سازی جهت آشکار یا مخفی کردن گزینه های دلخواهتان در صفحه ی اصلی استفاده کنید.

به محض اجرای برنامه، برنامه تلاش می کند سیگنال مطلوبی جهت فیکس کردن دقیق موقعیت شما دریافت کند. در حین انجام این فرایند، موتور متن به گفتار ممکن است تغییر موقعیت شما را چندین مرتبه تکرار کند خصوصا اگر جهت حرکت، نام خیابان و شماره خیابان را علامت زده باشید. همینطور که موقعیت شما دقیقتر می شود، برنامه، آدرس های در حال تغییر را اعلام می کند. این فرایند معمولا چند لحظه بیشتر طول نمی کشد. اگر این مسئله شما را اذیت می کند، صفحه را جهت توقف گفتار لمس کنید تا موقعیت شما پایدار شود.

بخش های زیر، گزینه های برنامه را توضیح می دهند. برخی گزینه ها نظیر استان یا شهر، گویای کارکرد خود هستند و بخش جداگانه ای به آنها اختصاص داده نشده است.

### مرجع

این گزینه، مشخص می کند که برنامه اطلاعات مسیر یابیش را از چه مرجعی دریافت می کند. جی پی اس دقیقترین مرجع است اما گهگاهی ممکن است سیگنال جی پی اس در دسترس نباشد. چنین مواقعی، مرجع شبکه است خواه وایفای باشد خواه شبکه سلولی تلفن همراه.

وقتی برنامه باز می شود، موقعیت اولیه اش را از شبکه دریافت می کند. به محض فعال شدن گیرنده ی جی پی اس، مرجع دریافت اطلاعات مسیر یابی از شبکه به جی پی اس تغییر می کند.

### جهت حرکت

وقتی این گزینه علامت دار باشد، برنامه بطور پیوسته، جهت حرکت شما را اعلام می کند و به محض تغییر جهت حرکت، مجددا جهت جدید حرکت را به اطلاع شما می رساند. این اطلاعات با مقایسه ی آخرین موقعیت شما با موقعیت کنونی به دست می آید. این به این معنیست که برای دریافت اطلاعات مربوط به جهت حرکت، باید در حال حرکت باشید.

برنامه از این اطلاعات جهت تشخیص خیابان های پیش روی شما استفاده می کند.  
وقتی که از حرکت می ایستید، این گزینه خالی می شود.

### جهت های اصلی و فرعی

جهت های اصلی و فرعی به یکی از شکل های زیر، مشخص می شوند:

* North شمال
* North east شمال شرقی
* East شرق
* South east جنوب شرقی
* South جنوب
* South west جنوب غربی
* West غرب
* North west شمال غربی

### جهت عقربه های ساعت

اگر این گزینه را انتخاب کنید، علاوه بر اینکه جهت های قبلی اعلام میگردند، جهت حرکت در حالت عقربه های ساعت نیز به موارد اعلامی برنامه، اضافه می شود.

دقیقا شمال مساویست با ساعت دوازده، دقیقا جنوب مساویست با ساعت شش و به همین ترتیب.

### Degrees درجه / گرا

این گزینه، زاویه ی حرکت شما بر روی کره زمین بین 0 تا 360 درجه را به موارد اعلامی برنامه اضافه می کند.

### شماره خیابان

این گزینه، نزدیکترین شماره ساختمان را به موارد اعلامی برنامه اضافه می کند. در حین حرکت شما، این گزینه به روز می گردد تا همیشه نزدیکترین آدرس را در اختیار داشته باشید.

روش محاسبه و شماره گزاری برنامه برای آدرس ها به این صورت است که هر بلوک را به قسمت های مساوی تقسیم می کند و برای هر قسمت یک شماره در نظر می گیرد که رویکرد آنچنان دقیقی به شمار نمی رود و اشتباه در آن به چشم می خورد. مثلا فرض کنید یک دانشگاه، کل خیابان شماره 900 را اشغال کرده باشد. همانطور که در خیابان در امتداد دانشگاه حرکت می کنید، سیستم شماره های خیابان را به صورت 900, 902, 904 و به همین ترتیب اعلام می کند در حالی که کل خیابان فقط شامل یک ساختمان آن هم دانشگاه است و نه بیشتر.

برنامه، شامل دو روش دیگر نیز می شود که از این روش محاسبه دقیقترند. استفاده از نقشه های گوگل و OpenStreetMap. برای این دو گزینه، باید به شبکه اینترنت دسترسی داشته باشید. برای استفاده از یکی از نقشه های بالا، از صفحه ی تنظیمات، مرجع آدرس را انتخاب کنید سپس برای تجربه ی نتیجه ی مطلوب در ایران، گوگل را به عنوان ارائه دهنده ی اطلاعات نقشه برگزینید.

### نام خیابان

اگر این گزینه را علامت بزنید، وقتی وارد یک خیابان می شوید، خیابانی که در حال گذر هستید یا فرعی ای که از عرض آن می گذرید را اعلام می کند.

زمانی که به یک خیابان که عرضش از داخل یک خیابان دیگر می گذرد برسید، بسته به قدرت سیگنال، برنامه نام خیابانی که از داخل یک خیابان دیگر می گذرد را به شما اعلام می کند. اگر سیگنال دقیق و قوی نباشد، ممکن است قبل از اینکه به خیابان برسید یا حتی بعد از اینکه خیابان را ترک کردید، نام خیابان برایتان اعلام گردد.

جهت اطلاع از مسیر کنونی هنگام پیاده‌روی، نام و شماره خیابان را علامت بزنید. همینطور که در حال قدم زدن هستید، برنامه آدرس های داخل خیابان را اعلام می کند و اسم خیابان را اعلام نمی کند چون داخل خیابان هستید و نیازی به تکرار اسم خیابان با اعلام هر آدرس ندارید چرا که خیابان تغییری نکرده است. وقتی هر دو گزینه ای که اشاره کردیم علامت دار باشند، زمانی که از عرض یک خیابان داخل خیابانی دیگر عبور کنید، برنامه، اسم خیابان به همراه نزدیکترین مکان در آن خیابان را اعلام می کند. اغلب، برنامه از هر طرف خیابانی که در حال گذر هستید، آدرس نزدیکترین مکان را اعلام می کند. اولین آدرس اعلامی، نزدیکترین آدرس از سمتیست که شما در حال گذر هستید. وقتی از عرض خیابان در حال عبور هستید، برنامه آدرس دوم را نیز اعلام می کند که مربوط به سمت دیگر خیابان است.

وقتی به خیابان جدیدی وارد می شوید، به محض اینکه برنامه تشخیص بدهد، ظرف چند ثانیه اسم خیابان جدید را اعلام می کند.

اسم و شماره ی خیابان، خصوصا زمانی که به همراه نام نزدیکترین مکان به کار گرفته شود، بهترین روش است که بفهمید از کدام سمت خیابان در حال حرکتید.

توجه

سیگنال ضعیف، ممکن است باعث اعلام اسامی خیابان ها و آدرس های اشتباه شود. تا زمانی که از سیگنال خوبی برخوردار نیستید، از علامت زدن نقطه های مورد نظرتان در علاقه مندی ها، خودداری فرمایید.

### آدرس ها و بزرگراه ها چگونه کار می کنند؟

با توجه به اینکه راهنمای برنامه، در مورد نحوه تشخیص رسیدن و گذر از اتوبان ها، بزرگراه ها و خیابان ها خاصه آمریکا صحبت کرده است، از پرداخت به این بخش خودداری می گردد.

### مکان های نزدیک و فاصله ی شما تا آن ها

گزینه ی نزدیک به، در صفحه ی برنامه، نزدیکترین نقطه به شما را نمایش می دهد. اگر گزینه ی فاصله تا مکان را علامت بزنید، برنامه، فاصله ی شما و جهت شما نسبت به نزدیکترین نقطه را نیز اعلام می کند و همینطور که به آن مکان نزدیک یا از آن دور می شوید، اطلاعات جدید را به شما اعلام می نماید. این نقطه ها شامل مکان های نزدیک، مکان هایی که شما به نقاط مورد علاقهتان افزوده اید و ایستگاه های اتوبوس در شهر هایی که از این امکان پشتیبانی کنند می شوند. بطور پیشفرض، برنامه، چهار مورد از نزدیکترین مکان ها را نمایش می دهد و فاصله و جهت حرکت نسبت به نزدیکترین مکان را همانطور که شما حرکت می کنید، به روز رسانی می نماید. برای نمایش تعداد بیشتر یا کمتری از مکان ها، از منوی برنامه، گزینه ی حد اکثر تعداد مکان ها برای هر محل را انتخاب کنید تا عددی بین یک تا هشت برگزینید.  
اگر در یکی از شهر هایی زندگی می کنید که از ایستگاه های اتوبوس و قطار پشتیبانی می کند، یکی از انواع مکان هایی که برنامه به شما اعلام می کند، ایستگاه های اتوبوس و قطار است. گزارشی که برنامه به شما ارائه می دهد، شامل زمان حرکت، جهت حرکت، و نام مسیر اتوبوس یا قطار بعدیست. این گزارش های زنده از حمل و نقل عمومی فقط زمانی فعال است که با سرعتی معادل کمتر از ده مایل بر ساعت حرکت می کنید.

به منظور مدیریت اینکه برنامه چه نوع گزارشاتی ارائه دهد، یکی از گزینه های برنامه را فشار طولانی دهید و از بین گزینه ها، موارد مورد نظرتان را انتخاب فرمایید: نمایش مکان های نزدیک. نمایش اطلاعات حمل و نقل عمومی. و نمایش نقاطی که به علاقه مندی ها، اضافه شده اند.

### اشاره به مکان های اطراف با رادار

از آنجا که دستگاه شما مکان کنونی شما و مکان های اطرافتان را می داند، این امکان وجود دارد که با قطب‌نمای دستگاه، به مواردی که در محیط هستند اشاره کرد و در خصوص آن ها بازخورد دریافت نمود. بازخوردی که دریافت می نمایید، لرزشی لمسی، صوتی و اعلامی گفتاری است که برنامه مسافت و نام مکانی که به آن اشاره می کنید را اعلام می کند. بطور خاص، بازخورد لرزشی، اشاره ی دقیق به مکان ها را به آسانی آب خوردن نموده است. این بازخورد را به عنوان یک اشعه ی رادار که از انتهای دستگاه ساطع می شود در نظر بگیرید که شما می توانید توسط آن به مکان های اطراف اشاره کنید. تا زمانی که جهت اشاره ی شما صحیح باشد، لرزش ادامه خواهد داشت. می توانید از این لرزش برای راهنمایی شدن به منظور رسیدن به نقطه ی مورد نظرتان استفاده نمایید.

هشدار: ممکن است میان شما و نقطه ی مورد نظرتان، موانعی وجود داشته باشند. در نظر داشته باشید که برنامه، موانع سر راه را تشخیص نمی دهد. شما باید از ترفند های پیشین جهتیابی جهت حصول اطمینان از ایمنی مسیر یا دنبال نمودن یک مسیر ایمن که به نقطه ی مورد نظرتان ختم می شود استفاده کنید. استفاده از راهنمایی یک فرد دیگر، استفاده از عصا و یا سگ راهنما در تشخیص موانع به شما کمک شایانی می نمایند.

همچنین صدای بوق، اطلاعاتی در خصوص فاصله تا نقطه ی مورد نظر به شما ارائه می دهد. هرچه صدای بوق نازکتر باشد، شما به نقطه نزدیکتر هستید. البته موتور صوتی برنامه نیز اسم و مسافت نقاط را اعلام می کند ولی استفاده از بوق برای تشخیص سریع موارد اطراف، بسیار مفید خواهد بود. به علاوه، دقت کنید که این بوق، برای دستگاه هایی نظیر تبلت نکسوس هفت که لرزش ندارند، از اهمیت ویژه ای برخوردار است.

به منظور استفاده از رادار، دو روش برای قرار گیری دستگاهتان وجود دارد. در هر دو روش، بخش کلیدی دستگاه شما، ضلع بالایی آن است. برای درگیر کردن رادار در موقعیت اول، دستگاه را جلوی خود نگه دارید، (به صورتی که گویی می خواهید آن را به کسی بدهید)، و ضلع بالایی دستگاه را به سمت مورد نظر اشاره کنید. در این حالت، صفحه ی گوشی باید رو به آسمان باشد.

در موقعیت اول، برنامه به شما اجازه می دهد از نزدیکترین مکان به خودتان مطلع شوید. چنانچه با استفاده از گزینه ی نظارت، نقطه ی خاصی را در برنامه به عنوان مقصدتان مشخص کرده باشید، از دستگاه در این موقعیت، برای یافتن نقطه ی مقصدتان بهره بگیرید.

موقعیت دوم، حالت پیشفرض استفاده از رادار است. برای دستیابی به موقعیت دوم، همانطور که دستگاه را در موقعیت اول نگه داشته اید، آن را نسبت به موقعیت اول، نود درجه خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید (گویی که با کسی دست می دهید). در این موقعیت، اگر شما راست‌دست باشید، صفحه ی گوشی رو به چپ است و اگر چپ‌دست باشید، صفحه ی گوشی رو به راست است. همانطور که شما دستگاه را در این موقعیت حرکت می دهید، برنامه یک صدای خاص پخش می کند و مشخص می نماید که شما در حال استفاده از رادار به عنوان مرجع مسیر یابی هستید. زمانی که دستگاه را از موقعیت رادار خارج می کنید، برنامه یک صدای دیگر پخش می کند و چنانچه گزینه ی مرجع را در صفحه ی اصلی علامت زده باشید، مرجع جدید مسیر یابی را اعلام می نماید. این مرجع جدید، معمولا جی پی اس خواهد بود.

با ضلع بالایی دستگاه، به جهات مختلف اشاره کنید ولی مواظب باشید موقعیت قرار گیری دستگاه را از حالت رادار خارج نکنید. وقتی سمتی که به آن اشاره می کنید، مکان خاصی وجود داشته باشد، برنامه صدایی پخش می کند، گوشی را می لرزاند و نام مکان به همراه فاصله ی شما تا آن مکان را اعلام می نماید.

زمانی که از رادار استفاده می کنید، به این ویژگی ها توجه داشته باشید:

شما می توانید محدوده ی مسافت یا برد مسیر یابی را با تنظیم شعاع جستجو، افزایش یا کاهش دهید.

ممکن است به نظر برسد موقعیت نقطه ای که با رادار به آن اشاره می کنید، کمی جابجا می شود. این موضوع، به دلیل دقت پایین دریافت سیگنال های ماهواره ای است. با این حال، باز هم می توانید برای نزدیک شدن به مکان مورد نظرتان از آن استفاده کنید.

وقتی فاصله ی شما از مکان مورد نظرتان زیادتر باشد، رادار دقیقتر است. همینطور که با رادار به مکان مورد نظرتان نزدیکتر می شوید، در فواصل کم، باید حواستان به مواردی همچون موقعیت نامناسب یک مکان در خیابان یا سیگنال ضعیف ماهواره باشد.

جهت غیر فعال سازی رادار، گزینه ی مربوطه را از انتخاب های بیشتر، تنظیمات، بدون علامت کنید. با این کار، می توانید بدون اینکه بازخوردی در مورد مکان های اطراف داشته باشید، تلفن همراه را به هر سمت که خواستید بچرخانید یا قرار دهید.

اگر رفتار رادار، مطابق انتظار شما نیست، می توانید از صفحه ی تنظیمات، از گزینه ی حسگر جهتیابی قدیمی جهت تنظیم رفتار رادار بهره گیرید.

### آدرس مکان های نزدیک

این برنامه، علاوه بر نام یک گزینه یا موقعیت، می تواند آدرس نزدیکترین مکان را ارائه کند. آدرس، یک ابزار مهم جهت تشخیص صحیح مسیر، نظیر اینکه یک مکان کدام طرف خیابان است و یا اینکه آیا مکان مورد نظر در خیابانی غیر از خیابان کنونی قرار دارد، به شمار می رود. از سوی دیگر، این امکان، اطلاعات گفتاری زیادی به دنبال دارد، خصوصا زمانی که با یک وسیله نقلیه حرکت می کنید. برنامه، سعی می کند اطلاعات گفتاری را با گفتن فرم کوتاه شده ی آدرس، مختصر کند. اگر مکان مورد نظر، در همان خیابانی که شما هستید قرار داشته باشد، برنامه تنها شماره و اسم مکان را اعلام می کند. اگر مکان مورد نظر در خیابان دیگری باشد، برنامه تنها نام آن خیابان را اعلام می نماید.

برای تنظیم اینکه آیا آدرس به همراه نام مکان گفته شود یا خیر، به ترتیب زیر عمل کنید:

* منو یا گزینه ی "انتخاب های بیشتر" را باز کنید.
* گزینه ی تنظیمات را انتخاب کنید.
* برای شنیدن آدرس، گزینه ی اعلام آدرس خیابان به همراه اسم مکان را علامت بزنید و اگر مایل به شنیدن آدرس نیستید، علامتش را بردارید.

### نکته ای در خصوص آدرس ها

به یاد داشته باشید که آدرس مکان ها، تقریبی هستند. نمی توانید روی این آدرس ها بطور دقیق حساب کنید. نقشه ها شامل آدرس دقیق یک مکان نمی شوند. می توانید مرجع آدرس را به گوگل یا استریت مپ تغییر دهید تا یکی از آن ها آدرس دقیقتری در محلی که هستید به شما ارائه دهد. تغییر مرجع آدرس، از صفحه ی تنظیمات، امکان پذیر است.

### تنظیم رفتار برنامه در مواجهه با نزدیکترین مکان

معمولا، برنامه، جهت حرکت به سمت نزدیکترین مکان را به صورت جهت قطبنما اعلام می کند ولی می توانید این حالت را تغییر دهید تا جهت حرکت را به صورت حرکت روی صفحه ی ساعت دریافت کنید. برای این کار، گزینه ی فاصله تا مکان را فشار طولانی دهید و گزارش حالت صفحه ساعت را انتخاب کنید.

باید اتصال اینترنتی در دسترس داشته باشید چرا که برنامه از سرویس فهرست کسب و کار های مکان های گوگل استفاده می کند. این سرویس می تواند مکان های قابل توجه را به طرق جالبی در دسترس شما قرار دهد. این سرویس، برای هر درخواست جستجو، تا بیست نتیجه را ارائه می دهد. بنا بر این می تواند با افزایش شعاع جستجو، نتایج متفاوت، کلی تر یا معنادارتری ارائه دهد. این سرویس گوگل، شعاع تا حدود سی مایل یا 50 کیلومتر را پشتیبانی می کند.

بطور پیشفرض، برنامه از شعاع 170 یارد برای شناسایی نزدیکترین مکان استفاده می نماید. این شعاع تقریبا اطلاعات درخوری در خصوص کسب و کار های کوچک، مراکز دولتی، یا اماکن دیگر به دست می دهد. اگر شما در محلی قرار دارید که کسب و کار ها و مؤسسات اندکی وجود دارند، یا اگر شعاع را بیش از حد کم کنید، ممکن است نتایج جستجو به صفر برسد. اگر این اتفاق بیفتد، برنامه بطور خودکار، شعاع را آنقدر افزایش می دهد تا نهایتا بتواند یک مکان نزدیک به شما پیدا کند.

برای تغییر شعاع جستجو، به یکی از روش های زیر عمل کنید:

روش های مختلفی برای تغییر شعاع جستجو وجود دارد. یکی اینکه دستگاه را در حالت رادار که قبلا صحبتش را کردیم قرار دهید و با دکمه های افزایش شعاع و کاهش شعاع، تنظیم مورد نظر را انجام دهید.

اگر دستگاه شما دارای صفحه کلید است، گزینه ی فاصله تا مکان را انتخاب کنید، کلید های جهتی چپ و راست، به ترتیب، شعاع را کم و زیاد می کنند و اگر با کلید alt مورد استفاده قرار گیرند، کمترین و بیشترین شعاع را انتخاب می کنند.

اگر دستگاهتان صفحه کلید ندارد، گزینه ی فاصله تا مکان را فشار طولانی دهید و از فهرستی که ظاهر می شود، گزینه ی تنظیم شعاع را انتخاب کنید. نهایتا شعاع مورد نظر را از فهرست شعاع ها انتخاب کنید.

علاوه بر روش های بالا، می توانید از گزینه ی جستجو نیز استفاده کنید. زمانی که از طریق این گزینه، نتایج جستجو را مشاهده نمودید، با کلید های جهتی چپ و راست قادر به تنظیم شعاع هستید، می توانید از دکمه های افزایش شعاع جستجو و کاهش شعاع جستجو استفاده کنید. همچنین می توانید از منوی جستجو، گزینه ی شعاع را جهت تنظیم شعاع، انتخاب کنید.

هر زمان که شعاع را تغییر دهید، برنامه با شعاع جدید که تنظیم نموده اید در گوگل به جستجوی مکان ها می پردازد. اگر طبق شعاع جدیدی که تنظیم کردید، نتایج جستجوی جدید، با نتایج جستجوی قبلی متفاوت باشند، و شما گزینه ی نزدیک به را علامت زده باشید، برنامه، مکان جدیدی که با توجه به شعاع کنونی نزدیک به شماست را اعلام می نماید. همچنین اگر گزینه ی فاصله تا مکان را علامت زده باشید، فاصله و جهت حرکت نیز اعلام می گردد.

اگر با خودرو سفر می کنید، منطقیست که از شعاع کم استفاده کنید، خصوصا در اماکن پر جمعیت. همانطور که به سفرتان ادامه می دهید، بسته به محیط و ترجیح شخصی خودتان، شعاع را تا حد لازم افزایش دهید.

### نظارت بر یک مکان خاص

این قابلیت جهت نظارت بر یک نقطه ی خاص به کار می رود. این امکان بیشتر در جهتیابی و به عنوان مرجع مسیر یابی کاربرد دارد. وقتی یک مکان را نظارت می کنید، برنامه حواسش جمع است و همیشه فاصله و جهت حرکت شما از موقعیت کنونیتان نسبت به نقطه ای که در حال نظارت آن هستید را اعلام می کند. جهت ثبت یک نقطه به عنوان نقطه ای که باید نظارت شود، به این ترتیب عمل کنید:

* یک نتیجه ی جستجو یا یک نقطه از علاقه مندی ها انتخاب کنید.
* روی آن دو ضربه بزنید یا با صفحه کلید کلید enter را بزنید.
* گزینه ی set as watch نظارت را انتخاب کنید.

چنانچه گزینه ی نظارت را در صفحه ی اصلی برنامه علامت زده باشید، مادامی که حرکت می کنید، برنامه فاصله و جهت حرکتتان نسبت به نقطه ای که در حال نظارت هستید را اعلام می نماید.

در صورتی که یک نقطه را برای نظارت ثبت کنید، می توانید از قطبنمای دستگاهتان برای اشاره به آن نقطه بهره بگیرید. همانطور که با صفحه ی دستگاه رو به آسمان به نقطه ی تحت نظارت اشاره می کنید، دستگاهتان می لرزد تا به شما نشان دهد در آن لحظه، نقطه ی مورد نظر، کدام سمت واقع شده است. مثلا می توانید جای پارک اتومبیلتان را در یک پارکینگ بزرگ به عنوان نقطه ی نظارت شده علامت بزنید و هنگام بازگشت به پارکینگ، به راحتی ماشینتان را پیدا کنید. اگر نقطه ی نظارت شده را پاک کنید، وقتی صفحه ی دستگاه رو به آسمان باشد، دستگاه زمانی که به نزدیکترین مکان اشاره کنید، می لرزد. برای غیر فعال کردن این لرزش، گزینه ی نظارت را در صفحه ی اصلی، بی علامت فرمایید.

### در خصوص فاصله و جهت حرکت

اگر برنامه متوجه شود که جهت حرکت شما با جهت حرکت به سمت یک مکان، یکسان است، سعی می کند اعلام جهت حرکت را ساده کند و به جای جهات قطبنما از جهات عادی نظیر رو به رو و پشت سر بهره بگیرد. مثلا اگر در امتداد یک خیابان به سمت شمال در حرکت باشید و یک کتابخانه در 150 متری شما باشد، برنامه می گوید کتابخانه 150 متر رو به رو و نمی گوید 150 متر شمال.

### طول و عرض جغرافیایی

این گزینه ها، عرض جغرافیایی و طول جغرافیایی کنونی را نشان می دهند. عرض و طول جغرافیایی خطوطی هستند که برای تعیین دقیق موقعیت یک مکان بر روی کره ی زمین، بر روی نقشه رسم می شوند. نیازی به دانستن اطلاعات زیادی در مورد این دو گزینه ندارید ولی برخی موارد کاربردی هستند. وقتی شبکه ی اینترنت در دسترس شما نباشد، این مقادیر، اطلاعات مفیدی در خصوص موقعیت شما ارائه می دهند. عرض های جغرافیایی، خطوط هم فاصله ی افقی هستند که کره ی زمین را دور می زنند. خط 0 همسو با خط استواست، خط 90 شمالی همسو با قطب شمال و خط 90 جنوبی همسو با قطب جنوب است. بیشتر مرز های آمریکا و کانادا بر روی خط 49 شمالی واقع شده اند. همینطور که نسبت به خط استوا به سمت شمال یا جنوب حرکت می کنید، مقادیر افزایش می یابند و به صورت درجه که n شمال یا s جنوب را پیشوند خود دارند، به نمایش در می آیند. بعضی از عرض های جغرافیایی معروف در متن اصلی ذکر شده اند که به دلیل جلوگیری از اتلاف وقت دوستان و مفید فایده نبودن، به آن ها اشاره نمی کنیم.

طول های جغرافیایی خط های عمودی هستند که به صورت شرق یا غرب نصف النهار به نمایش در می آیند (به لندن نزدیک و در شهرک گرینویچ واقع شده است). این خطوط عمودی در نصف النهار گرینویچ از صفر آغاز می شوند و در نقطه ی مقابل سمت دیگر زمین به 180 ختم می شوند. تمام خطوط در قطب های شمال و جنوب همگرا می شوند و هرچه به استوا نزدیکتر می شوند از یکدیگر دورتر می گردند. همانطور که شما به سمت شرق یا غرب حرکت می کنید، مقادیر از نصف النهار افزایش می یابند. در این بخش نیز طول های جغرافیایی معروف ذکر شده اند که از پرداختن به آن ها خودداری می کنیم.

با این وجود که عرض و طول جغرافیایی در قالب درجه به نمایش در می آیند، به صورت دقیقتر، در قالب دقیقه و ثانیه نیز به نمایش در می آیند. به این نوع نمایش، درجه، دقیقه، ثانیه یا DMS نیز می گویند.

روش های مختلفی جهت نمایش عرض و طول جغرافیایی وجود دارد. روش ترکیبی ای که این برنامه به کار می گیرد، جداسازی درجه و دقیقه با علامت دو نقطه : و سپس علامت نقطه . و در نهایت، سه رقم به عنوان کسری از دقیقه است. این جزئیات به این صورت کار می کنند که هر تغییر در مقداری از مقادیر این جزئیات، مساویست با چند یارد.

چنانچه گزینه های مربوط به این دو مورد در صفحه ی برنامه علامت داشته باشند، برنامه، توسط اعلام تنها همان بخش از عدد که تغییر می کند، گفتار را مختصر می سازد. مثلا اگر در طول جغرافیایی W 85:42.815 قرار داشته باشید، و کمی بیشتر به سمت غرب به W 85:42.816 بروید، برنامه فقط W 816 را اعلام می کند، دقیقا همان بخش که دچار تغییر شده. در واقع، حرف w به شما اجازه می دهد بدانید این عدد مربوط به طول جغرافیایی است و 816 جزئیات را به شما اطلاع می دهد. همانطور که به سفر به سمت غرب ادامه می دهید، طول جغرافیایی، بعد از 999 دوباره صفر می شود و به صورت W 85:43.000 در می آید. وقتی چنین اتفاقی بیفتد، برنامه کل عدد را می خواند.

از این قابلیت در مکان های دور از اینترنت که جزئیات بیشتری نسبت به آدرس خیابان ها نیاز دارید یا می خواهید مکان هایی را در محیط های باز نظیر صحرا ها، باغ ها و بیابان ها علامت بزنید، استفاده کنید. جهت وارد کردن موقعیت یک مکان توسط عرض و طول جغرافیایی آن مکان، به ترتیب زیر عمل کنید:

* گزینه ی علاقه مندی ها را از منوی اصلی انتخاب کنید.
* در صفحه ای که باز می شود، از منو، گزینه ی ایجاد علاقه مندی با استفاده از عرض و طول جغرافیایی را انتخاب کنید.
* نام مکان مورد نظر را بنویسید.
* به فیلد های مربوطه بروید و عرض و طول جغرافیایی را بنویسید. برنامه این مقادیر را در قالب های ترکیبی یا اعشاری تشخیص می دهد.
* گزینه ی تأیید را انتخاب کنید.

با این کار، برنامه، نقطه ی جدید را به علاقه مندی های شما می افزاید و شما را به صفحه ی علاقه مندی ها بر می گرداند.

### تنظیم جزئیات گزارش ها

بسته به اینکه چطور بخواهید از برنامه استفاده کنید، نزدیکیاب انعطاف پذیری هایی را در خصوص چگونگی اعلام مقادیر عرض و طول جغرافیایی و نحوه حرکت در نقشه با استفاده از این تنظیمات به شما می دهد.

بطور پیشفرض، برنامه از سه رقم دقت بعد از اعشار برای اعلام تغییرات و اجازه ی حرکت بر روی نقشه، استفاده می کند. سه رقم دقت بعد از اعشار، مساویست با چند یارد حرکت، بسته به فاصله ی شما تا خط استوا. برای دریافت اطلاعات دقیقتر حرکتی، ارقام دقت بعد از اعشار را به چهار افزایش دهید. این میزان دقت، مساویست با چند اینچ حرکت. متأسفانه ماهواره های امروزی آنقدر دقیق نیستند که امکان استفاده از این میزان دقت را فراهم سازند. اگر دقت ارقام را چهار تنظیم کنید و گزینه های مربوط به اعلام عرض و طول جغرافیایی را علامت دار نمایید، مدام اعلام اعداد در حال تغییر و گفتار بدون وقفه ی موتور صوتی را تجربه خواهید کرد.

جهت کاهش میزان هشدار ها، دقت را کاهش دهید.

جهت تغییر دقت طول و عرض جغرافیایی، به ترتیب زیر عمل کنید:

* یکی از گزینه های عرض جغرافیایی یا طول جغرافیایی را انتخاب کنید.
* گزینه را فشار طولانی دهید تا فهرستی از گزینه ها ظاهر شود.
* گزینه ی Set Speech Precision تنظیم دقت گفتار را انتخاب کنید.
* نهایتا دقت مورد نظرتان را انتخاب کنید.

### حالت پیمایش

در گوشی های صفحه کلید دار، با استفاده از کلید های جهتی چپ و راست بر روی گزینه های طول و عرض جغرافیایی، می توانید سریع بر روی نقشه حرکت کنید. ولی چنانچه بخواهید عمق بیشتری را کاوش نمایید، از حالت پیمایش استفاده کنید. وقتی این حالت فعال باشد، می توانید با استفاده از کلید های جهتی یا دکمه های شرق، غرب، شمال و جنوب، بر روی نقشه حرکت کنید. همانطور که بر روی نقشه در حال حرکت هستید، گزینه هایی که در صفحه ی اصلی علامت زده اید، برای شما اعلام می شوند. برای فعال کردن این حالت، یکی از گزینه ها را فشار طولانی دهید و حالت پیمایش را فعال کنید.

در حالت پیمایش نقشه، شمال بالا، شرق راست، غرب چپ و جنوب پایین است.

بطور پیشفرض، هر یک گام، شما را بیست یارد حرکت می دهد که می توانید این میزان را به ترتیب زیر تغییر دهید:

* در دستگاه های صفحه لمسی، حرکت بیشتر و حرکت کمتر را انتخاب کنید.
* یا اگر از صفحه کلید استفاده میکنید از منو استفاده کنید.
* گزینه ی تنظیم گام حرکت را انتخاب کنید.
* مسافت مورد نظر را انتخاب کنید و تأیید را بزنید.

### پیروی از مسیر ها

حالت پیمایش، بطور پیشفرض، شما را دقیقا در مسیری که می خواهید حرکت می دهد اما اگر شما بخواهید در مسیری حرکت کنید که دقیقا در یک راستای مستقیم مثلا شمال یا جنوب امتداد نداشته باشد، با مشکل روبرو می شوید. اگر گزینه ی پیروی از مسیر را علامت بزنید، باعث می شود در حالت پیمایش، به جای حرکت مستقیم، طبق مسیر حرکت کنید. این امکان معمولا به خوبی کار می کند ولی برخی اوقات در چهارراه ها، خیابان ها را اشتباه تشخیص می دهد. تغییر گام پیمایش نزدیک به چهارراه ها یا تغییر جهت حرکت، معمولا این مشکل را برطرف می کند. اگر از صفحه کلید استفاده می کنید، می توانید با فشار حرف S به سرعت تنظیمات را باز کنید.

جهت خروج از حالت پیمایش، از دکمه بازگشت استفاده نمایید.

### میزان دقت

میزان دقت، عددی را به عنوان دقت برنامه نمایش می دهد. مثلا اگر برنامه عدد دو یارد را نشان دهد، به این معنی است که برنامه، از مسیر شما البته با خطای دو یارد، کاملا مطمئن است. هرچه این عدد کوچکتر باشد، اطلاعات برنامه در مورد موقعیت مکانی شما دقیقتر است.

### تعداد ماهواره ها

تعداد ماهواره هایی که به آن ها متصلید، بر دقت برنامه، تأثیر مستقیم دارد. هرچه تعداد ماهواره بیشتر باشد، دقت برنامه نیز بیشتر است. حد اقل باید به چهار ماهواره متصل باشید تا مکان دقیقتان به دست آید. بدیهیست که ممکن است برنامه بتواند به یازده یا دوازده ماهواره نیز متصل شود. اگر تعداد ماهواره ها را علامت زده باشید، برنامه بطور مداوم تعداد ماهواره هایی که به آن ها متصل هستید را اعلام می کند.

### آشکار یا مخفی سازی گزینه ها

این گزینه اجازه می دهد شما بتوانید مشخص کنید که وقتی برنامه باز می شود، چه گزینه هایی در صفحه ی اصلی برنامه وجود داشته باشند و چه گزینه هایی وجود نداشته باشند.

برای مخفی کردن گزینه هایی که برایتان اهمیت ندارند، ابتدا آشکار یا مخفی سازی را باز کنید، سپس گزینه هایی که دوست ندارید در صفحه ی برنامه نمایش داده شوند را بی علامت نمایید. حتما حواستان باشد اگر گزینه ای که مخفی می کنید را قبلا در صفحه ی اصلی علامت زده باشید، حتی بعد از اینکه مخفی شد، باز هم برنامه، به روز رسانی های آن گزینه را می خواند. قبل از اینکه دست به مخفی کردن یک گزینه بزنید، ابتدا وضعیت علامت دار بودن یا بی علامت بودنش را در صفحه ی اصلی بررسی کنید.

جهت آشکار کردن گزینه هایی که مخفی کردید، آشکار و مخفی سازی را باز کنید و گزینه هایی که مایلید به صفحه ی اصلی برنامه برگردند را علامت بزنید.

### علاقه مندی ها

علاوه بر مکان های موجود بر روی نقشه، شما می توانید مکان های مورد علاقه ی خود را نیز به برنامه اضافه کنید. این مکان ها که شما خودتان به برنامه اضافه می کنید، علاقه مندی نام دارند.

مکان های افزوده شده به علاقه مندی ها، دقیقا مانند مکان های روی نقشه هستند. همانطور که به آن ها نزدیک می شوید، برنامه نام و مسافتشان را اعلام می کند.

مزیت علاقه مندی این است که شما می توانید یک مکان را بسیار دقیقتر از آنچه در نقشه آمده است علامت بزنید. مثلا شاید بخواهید دقیقا ورودی یک ایستگاه اتوبوس، مدرسه، دانشگاه، فروشگاه یا رستوران را علامت بزنید. به خاطر داشته باشید که مکان های موجود بر روی نقشه، صرفا بر روی سمت دیگر خط مرکزی خیابان قرار دارند.

مزیت دیگر علاقه مندی ها این است که شاید شما بخواهید نقاطی را علامت بزنید که بر روی نقشه نیست و برای کسی غیر از شما مهم نیست. مثلا مکانی که نیمکت پارک در آن قرار دارد. یک بار نیمکت پارکتان را علامت بزنید و دیگر نیازی نیست از افراد بینا برای پیدا کردن جای نیمکت سوال کنید!

نهایتا، شاید بخواهید مکان هایی که به علاقه مندی های خود افزوده اید را در گوگل ثبت کنید. وقتی مکانی را ثبت می کنید، دیگران نیز می توانند از طریق فهرست اماکن و کسب و کار های گوگل به موقعیت آن مکان دسترسی داشته باشند. برای ثبت یک نقطه در گوگل، باید به اینترنت متصل باشید.

برای ذخیره ی یک مکان در علاقه مندی های خود، به این ترتیب عمل کنید:

* به محلی که قصد دارید به علاقه مندی هایتان اضافه کنید بروید.
* دقت، عرض و طول جغرافیایی محل را چند مرتبه بررسی کنید تا مطمئن شوید سیگنال مناسبی دارید.
* یکی از گزینه ها مثلا نام خیابان را فشار طولانی دهید تا فهرستی از گزینه ها ظاهر شود.
* ذخیره در علاقه مندی ها را انتخاب کنید، یک اسم برای مکان مورد نظر بنویسید و تأیید را فعال کنید.

به یاد داشته باشید، اسامی مناسب انتخاب کنید تا بعدا برای پیدا کردن محل مورد نظرتان سردرگم نشوید.

فهرست علاقه مندی ها، از منو یا انتخاب های بیشتر، در دسترس است.

مکان های موجود در علاقه مندی ها، به ترتیب فاصله ی هر مکان با شما مرتب می شوند. یعنی ابتدا نزدیکترین مکان به شما و سپس مکان های دورتر به ترتیب و البته به همراه مسافت و نام خیابانی که در آن قرار دارند فهرست شده اند.

برای حذف یا تغییر نام یک علاقه مندی:

* از منو، علاقه مندی ها را انتخاب کنید و مکان مورد نظرتان را برگزینید.
* گزینه rename تغییر نام یا delete حذف را از موارد موجود انتخاب کنید.
* جهت تغییر موقعیت یک مکان به مکانی که هم اکنون در آن واقع هستید، از همان فهرست، set to here تغییر به اینجا را انتخاب کنید.
* برای اینکه مکانی که خودتان ایجاد کرده اید را به مکان های گوگل بیفزایید، در حالتی که به اینترنت متصلید، پس از انتخاب مکان مورد نظر در علاقه مندی ها، از همان لیست گزینه های موجود، publish ثبت را انتخاب کنید، دسته ی مورد نظر مربوط به مکان را انتخاب کنید و تأیید را بزنید.

### سیستم حمل و نقل عمومی: اطلاع از زمان حرکت، مبدأ و مقصد اتوبوس ها و مترو ها

در حال حاضر، بحث استفاده از سامانه ی آگاهی رسانی زمانبندی حرکت حمل و نقل عمومی اتوبوس و قطار شهری در ایران به لطف تلاش بسیار زیاد دولتمردان در خصوص دسترس پذیر نشدن اماکن برای معلولین، ممکن نیست لذا از پرداختن بیهوده به آن اجتناب می کنیم.

### جستجوی مکان مورد نظر

کافیست به اینترنت متصل باشید. گزینه ی جستجو را از منو انتخاب کنید، بخشی از نام مکان مورد نظرتان را بنویسید و جستجو را فعال کنید تا نتایج برای شما به ترتیب نزدیکترین مکان، به نمایش درآید. افزایش شعاع، به شما کمک می کند گستره ی وسیعتری را بگردید.

### سایر موارد

چنانچه در حین استفاده از نزدیکیاب، تماسی به شما وصل شود، اعلان های گفتاری برنامه، تا پایان مکالمه، ساکت می شوند.

چنانچه با مقیاس برنامه مشکل دارید، از تنظیمات، آن را به مقیاس متری تغییر دهید.

### سخن پایانی مترجم

بچه ها، همونطور که می بینید، سعی کردم برنامه نزدیکیاب را با ترجمه ی نسبی ای که کامل نیست ولی بالاخره پر‌زحمت بوده، برای شما دسترس‌پذیر کنم. منو ها را تا حد زیادی ولی نه کامل ترجمه کردم، آموزش صوتی مختصر آماده کردم و اینم دفترچه ی راهنماش هست که کامل به فارسی برگرداندم. دیگه این با شماست که این بسته ی مسیریابی رو به هر کسی که نیاز داره برسونید. ایده ی کتاب مسیریابی رو هم از این جهت توی موج نور مطرح کردم که حس کردم بچه ها باید ی کتاب توی این زمینه داشته باشند و من خودم اوضاع مالیم، مشغله هام و وقتم اجازه نمی داد ی کتاب صوتی بزرگ تهیه و منتشر کنم. این مجموعه ای که واستون آماده شد، خیلی زحمت برد، اگرچه کامل نیست ولی واقعا خیلی زحمت برد. اگه در مقابل زحمات من ی کار کنید، من ممنون شما میشم. این مجموعه رو بطور رایگان، به هرکی نیاز داره، برسونید. توی سایت هایی که دارید کپی بزنید و همه رو آگاه کنید. از این مجموعه روی گوشیهاتون استفاده کنید و به بقیه یاد بدید چطور ازش استفاده کنند. فقط همین.

در ضمن، فروش این برنامه و استفاده از آن یا متعلقاتش به قصد کسب سود و در موارد تجاری، غیر قانونی بوده و تنها با اجازه کتبی از مترجم بلامانع می باشد.

اوف! نفسم گرفت! چاکر همگی دربست، مجتبی خادمی ورنامخواستی!